

NÁJEMNÍ SMLOUVA

dle ustanovení § 2201 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník,
ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“)
uzavřená mezi:

AGRO Čiňov s.r.o. se sídlem Čiňov 15, 438 01 Nové Sedlo,
IČ 17056268
DIČ CZ17056268 zastoupena Milošem Kudrnáčem, jednatelem společnosti
Bankovní spojení: Československá obchodní banka, a.s., č.ú.: 307286189/0300

jako **pronajímatelem** na straně jedné (dále jen pronajímatel)

a

obchodní společnost **Severočeská vodárenská společnost a.s.**, sídlem Přítkovská 1689, 415 50 Teplice,
IČ 49099469, DIČ CZ49099469 zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem
v oddílu B, vložce 466, zastoupená Ing. Janem Zurkem, ředitelem Odboru správy majetku na základě pověření
představenstva společnosti
Bankovní spojení: Komerční banka a.s., pobočka Teplice, č. ú.: 711620257/0100

jako **nájemcem** na straně druhé (dále jen nájemce)

I.

Pronajímatel je mimo jiné výlučným vlastníkem pozemků:

- a) p.č. 200/3 o výměře 7 769 m², druh pozemku ostatní plocha v k.ú. Nové Sedlo u Žatce
- b) p.č. 200/9 o výměře 219 m², druh pozemku ostatní plocha v k.ú. Nové Sedlo u Žatce
- c) p.č. 242/3 o výměře 4 862 m², druh pozemku ostatní plocha v k.ú. Nové Sedlo u Žatce
- d) p.č. 242/4 o výměře 390 m², druh pozemku vodní plocha v k.ú. Nové Sedlo u Žatce
- e) p.č. 242/6 o výměře 617 m², druh pozemku ostatní plocha v k.ú. Nové Sedlo u Žatce
- f) p.č. 250/1 o výměře 2 274 m², druh pozemku ostatní plocha v k.ú. Nové Sedlo u Žatce
- g) p.č. 250/2 o výměře 4 263 m², druh pozemku vodní plocha v k.ú. Nové Sedlo u Žatce
- h) p.č. 258/6 o výměře 6 012 m², druh pozemku lesní pozemek v k.ú. Nové Sedlo u Žatce
- i) p.č. 258/12 o výměře 7 386 m², druh pozemku ostatní plocha v k.ú. Nové Sedlo u Žatce
- j) p.č. 258/19 o výměře 3 517 m², druh pozemku ostatní plocha v k.ú. Nové Sedlo u Žatce

Tyto pozemky jsou zapsané na LV č. 87, vedeném Katastrálním úřadem pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Žatec

II.

Nájemce je mimo jiné výlučným vlastníkem čerpací stanice odpadních vod s názvem „ČSOV Nové Sedlo“, která leží na nově odděleném pozemku p.č. 258/26 v k.ú. Nové Sedlo u Žatce ke které touto smlouvou nájemce

zjednává přístup k tomuto pozemku po pozemcích ve vlastnictví pronajímatele. Pronajímatel touto smlouvou pronajímá části pozemků, které byly vymezeny geometrickým plánem č. 350-40/2022 takto:

- a) p.č. 200/3 o výměře 128,29 m², druh pozemku ostatní plocha v k.ú. Nové Sedlo u Žatce
- b) p.č. 200/9 o výměře 71,71 m², druh pozemku ostatní plocha v k.ú. Nové Sedlo u Žatce
- c) p.č. 242/3 o výměře 87,51 m², druh pozemku ostatní plocha v k.ú. Nové Sedlo u Žatce
- d) p.č. 242/4 o výměře 7,07 m², druh pozemku vodní plocha v k.ú. Nové Sedlo u Žatce
- e) p.č. 242/6 o výměře 12,93 m², druh pozemku ostatní plocha v k.ú. Nové Sedlo u Žatce
- f) p.č. 250/1 o výměře 65,32 m², druh pozemku ostatní plocha v k.ú. Nové Sedlo u Žatce
- g) p.č. 250/2 o výměře 62,65 m², druh pozemku vodní plocha v k.ú. Nové Sedlo u Žatce
- h) p.č. 258/6 o výměře 206,81 m², druh pozemku lesní pozemek v k.ú. Nové Sedlo u Žatce
- i) p.č. 258/12 o výměře 349,36 m², druh pozemku ostatní plocha v k.ú. Nové Sedlo u Žatce
- j) p.č. 258/19 o výměře 230,13 m², druh pozemku ostatní plocha v k.ú. Nové Sedlo u Žatce

Celkem se jedná o 1221,78 m².

Geometrický plán č. 350-40/2022, je přílohou této smlouvy za níže uvedených podmínek.

III.

S [redacted]
[redacted]
[redacted]
[redacted]
[redacted]

IV.

Tato smlouva se uzavírá na dobu neurčitou. S výpovědní lhůtou 1 rok.

V.

[redacted]
[redacted]

VI.

N [redacted]
[redacted]

VII.

V případě změny majitele pronajímaných pozemků přebírá nový majitel závazky vyplývající z této nájemní smlouvy v plném rozsahu.

VIII.

Všechny změny a doplňky nájemní smlouvy budou vyhotoveny písemně, a to dodatkem k této smlouvě.

IX.

Pokud se na smlouvu vztahuje tzv. „uveřejňovací“ povinnost dle zákona č. 340/2015, o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“), dohodly se smluvní strany na následujícím:



- a. Nájemce zašle v souladu s § 5 zákona o registru smluv nejpozději do 30 dní od podpisu této smlouvy její znění příslušnému správci registru smluv k uveřejnění. Pronajímatel může smlouvu zveřejnit za předpokladu, že nájemce umožní plnění práv a povinností dle následujícího odstavce.
- b. Při zveřejnění znění smlouvy smluvní strany nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodního tajemství. Tyto údaje budou při zveřejnění smlouvy podléhat anonymizaci.
- c. Identifikace smluvní ujednání obsažená v čl. III., čl. IV., čl. V., v čl. VI., jakož i veškeré přílohy, které jsou nedílnou součástí této smlouvy, jsou předmětem obchodního tajemství.
- d. Smlouva je účinná dnem zveřejnění v registru smluv.
- e. V případě změny, doplnění či zrušení této smlouvy dodatkem platí povinnosti uvedené v tomto odstavci pro zveřejnění takového dodatku obdobně.

Pokud se na smlouvu nevztahuje tzv. „uveřejňovací“ povinnost dle zákona o registru smluv, smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

X.

SVS informuje druhou smluvní stranu a její zástupce, že osobní údaje jsou zpracovávány v souladu s Informacemi o zpracování osobních údajů dodavatelů a smluvních partnerů, které jsou dostupné na webu SVS v sekci GDPR (<https://www.svs.cz/cz/spolecnost/gdpr/>). V tomto dokumentu jsou také uvedeny informace o účelech a době zpracování, právních titulech a o právech, které v souvislosti se zpracováním osobních údajů subjektům údajů náleží.

Každá ze smluvních stran informuje své případné zaměstnance a další subjekty údajů o zpracování osobních údajů druhou smluvní stranou. SVS zpracovává osobní údaje v souladu s Informacemi o zpracování osobních údajů dodavatelů a smluvních partnerů dle předchozího odstavce.

XI.

Obě smluvní strany potvrzují, že měly možnost se seznámit s Deklarací protikorupčního jednání skupiny Severočeská voda, jejímž členem je SVS. Deklarace je dostupná na webu SVS v sekci Compliance (<https://www.svs.cz/cz/spolecnost/compliance/>).

Každá ze smluvních stran se zavazuje, že:

- a) neposkytne, nenabídne ani neslíbí úplatek jinému nebo pro jiného v souvislosti s obstaráváním věcí obecného zájmu nebo v souvislosti s podnikáním svým nebo jiného,
- b) nebude tolerovat žádné formy korupce, uplácení ani jiného neetického jednání či střetu zájmů a že podezření na takové jednání oznámí druhé smluvní straně, pokud druhá smluvní strana poskytne pro tento účel komunikační kanály a zaváže se, že nikdo nebude vystaven postihu ani znevýhodnění za to, že nahlásí podezření na korupční nebo jiné neetické jednání,
- c) neposkytne, nenabídne ani neslíbí neoprávněné výhody třetím osobám,
- d) úplatek nepřijme, ani si jej nedá slíbit, ať už pro sebe nebo pro jiného v souvislosti s obstaráním věcí obecného zájmu nebo v souvislosti s podnikáním svým nebo jiného,
- e) nebude ani u svých obchodních partnerů tolerovat jakoukoliv formu korupce či uplácení,
- f) zdrží se jiného jednání, které by mohlo být vnímáno jako přijetí úplatku, podplácení, nepřímé úplatkářství či jiný trestný čin spojený s korupcí dle zákona č. 40/2009 Sb., trestní zákoník.

Podezření na korupční a neetické jednání či střet zájmů je možné oznamovat SVS prostřednictvím komunikačních kanálů, kterými jsou:

- a) Elektronická adresa: compliance@svs.cz,
- b) Korespondenční adresa: Compliance officer, Severočeská vodárenská společnost a.s., Přítkovská 1689, 415 50 Teplice,
- c) další způsoby, které SVS aktuálně využívá.

SVS se zavazuje, že nikdo nebude vystaven postihu ani znevýhodnění za to, že nahlásí podezření na korupční nebo jiné neetické jednání.

SVS má právo v případě, že druhá smluvní strana poruší jakoukoli povinnost uvedenou výše v této protikorupční doložce, dočasně přerušit plnění uzavřené smlouvy nebo ji okamžitě ukončit odstoupením nebo výpovědí s okamžitou účinností a bez vzniku jakékoli odpovědnosti vůči druhé smluvní straně.

Pro vyloučení pochybností se uvádí, že SVS si vyhrazuje právo zpřístupnit veškeré informace týkající se porušení této protikorupční doložky (či kteroukoli jejich část) orgánům činným v trestním řízení, regulatorním orgánům, jiným vyšetřujícím orgánům či jiným třetím osobám, vyhrazuje si právo zahájit občanskoprávní řízení za účelem získání náhrady škod, které jí byly způsobeny v důsledku porušení tohoto ustanovení.

XII.

Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem řádně přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek.

Smlouva se vyhotovuje ve čtyřech vyhotoveních. Dvě vyhotovení obdrží pronajímatel a dvě nájemce.

Příloha: 1x geometrický plán č. 350-40/2022

Pronajímatel:

Nájemce:

V Číňově dne - 8 - 06 - 2023

V Teplicích dne 0. 6. - 06 - 2023

Miloš Kudrnáč
jednatel
AGRO Číňov s.r.o.

Ing. Jan Zurek
ředitel OSM
Severočeská vodárenská společnost a.s.

VÝKAZ DOSAVADNÍHO A NOVÉHO STAVU ÚDAJŮ KATASTRU NEMOVITOSTÍ

Dosavadní stav			Nový stav											
Označení pozemku parc. číslem	Vyměra parcely		Druh pozemku Způsob využití	Označení pozemku parc. číslem	Vyměra parcely		Druh pozemku Způsob využití	Typ stavby Způsob využití	Způsob určení vyměry	Porovnání se stavem evidence právních vztahů				
	ha	m ²			ha	m ²				Díl přechází z pozemku označeného v katastru nemovitostí	dřívejší poz. evidenci	Číslo listu vlastnictví	Vyměra dílu	
											ha	m ²		
258/6	61	45	lesní poz	258/6	60	12	lesní poz		0	258/6	87	60	12	
				258/26	1	33	lesní poz		2	258/6	87	1	33	
200/3										200/3	87			
200/9										200/9	87			
242/3										242/3	87			
242/4										242/4	87			
242/6										242/6	87			
250/1										250/1	87			
250/2										250/2	87			
258/12										258/12	87			
258/19										258/19	87			
	61	45			61	45								

Oprávněny : dle smlouvy

Druh věcného břemene : dle smlouvy

GEOMETRICKÝ PLÁN pro rozdělení pozemku vymezení rozsahu věcného břemene k části pozemku	Geometrický plán ověřil: úředně oprávněný zeměměřičský inženýr Jméno, příjmení: Ing. Přemysl Marek Číslo položky seznamu úředně oprávněných zeměměřičských inženýrů: 2501/2010 Dne: 7.12.2022 číslo: 348/2022 Náležitostmi a přesností odpovídá právním předpisům	Stejnopis ověřil: úředně oprávněný zeměměřičský inženýr Jméno, příjmení: Přemysl Marek Číslo položky seznamu úředně oprávněných zeměměřičských inženýrů: 2501/2010 Dne: 21.12.2022 číslo: K224/2022 Tento stejnopis odpovídá geometrickému plánu v elektronické podobě uloženému v dokumentaci katastrálního úřadu
	Vyhotovitel: Ing. Jiří Mareška geodetické a kartografické práce J. Hory 1199, MOST Číslo plánu: 350-40/2022 Okres: Louny Obec: Nové Sedlo Kat. území: Nové Sedlo u Žatce Mapový list: Žatec 2-2/42 Dosavadním vlastníkům pozemků byla poskytnuta možnost seznámit se v terénu s průběhem navrhovaných nových hranic, které byly označeny předepsaným způsobem	Katastrální úřad souhlasí s ověřením parcele Ing. Alena Koudová KÚ pro Ústecký kraj, KP Žatec PGP 821/2022-533 2022.12.21 12:49 20 +01'00'

Seznam souřadnic (S-JTSK)

Č. bodu	Souřadnice pro zápis do KN			Souřadnice určené měřením		
	Y	X	kód kv.	Y	X	Poznámka
261-1565	805685.13	1005151.08	B			kraj cesty
261-1616	805679.54	1005097.02	B			kraj cesty
1	805504.79	1005050.17	J			sloupek plotu
2	805498.85	1005047.84	J			sloupek plotu
3	805495.66	1005048.24	J			sloupek plotu
4	805499.31	1005062.50	J			sloupek plotu
5	805492.10	1005059.22	J			sloupek plotu
6	805489.08	1005056.45	J			sloupek plotu
7	805479.59	1005063.89	J			kraj cesty
8	805482.51	1005067.56	J			kraj cesty
9	805488.12	1005063.15	J			kraj cesty
10	805491.37	1005064.04	J			kraj cesty
11	805497.40	1005066.73	J			kraj cesty
12	805498.71	1005063.82	J			kraj cesty
13	805507.29	1005067.60	J			kraj cesty
14	805506.00	1005070.35	J			kraj cesty
15	805516.48	1005073.79	J			kraj cesty
16	805517.08	1005070.71	J			kraj cesty
17	805527.59	1005076.32	J			kraj cesty
18	805528.56	1005073.03	J			kraj cesty
19	805541.78	1005077.43	J			kraj cesty
20	805540.75	1005073.86	J			kraj cesty
21	805550.71	1005076.00	J			kraj cesty
22	805549.72	1005072.69	J			kraj cesty
23	805563.24	1005073.41	J			kraj cesty
24	805563.27	1005069.77	J			kraj cesty
25	805607.50	1005072.42	J			kraj cesty
26	805606.82	1005068.47	J			kraj cesty
27	805647.99	1005066.60	J			kraj cesty
28	805647.72	1005062.29	J			kraj cesty
29	805655.65	1005067.96	J			kraj cesty
30	805658.28	1005064.68	J			kraj cesty
31	805661.61	1005071.23	J			kraj cesty
32	805664.69	1005068.50	J			kraj cesty
33	805667.41	1005076.48	J			kraj cesty
34	805670.18	1005073.52	J			kraj cesty
35	805676.21	1005081.61	J			kraj cesty
36	805672.66	1005082.55	J			kraj cesty
37	805672.73	1005083.44	J			kraj cesty
38	805678.82	1005095.73	J			kraj cesty
39	805682.20	1005094.77	J			kraj cesty
40	805684.67	1005112.47	J			kraj cesty
41	805688.67	1005111.09	J			kraj cesty
42	805686.67	1005118.73	J			kraj cesty
43	805691.11	1005115.79	J			kraj cesty
44	805695.21	1005118.91	J			kraj cesty
45	805699.74	1005120.15	J			kraj cesty
46	805687.82	1005127.14	J			kraj cesty
47	805687.96	1005135.65	J			kraj cesty
48	805687.06	1005143.13	J			kraj cesty
49	805705.73	1005120.84	B			kraj cesty
50	805701.41	1005120.34	B			kraj cesty
51	805703.29	1005120.56	B			kraj cesty
52	805703.59	1005120.59	B			kraj cesty
53	805686.15	1005117.09	B			kraj cesty
54	805691.68	1005116.22	B			kraj cesty
55	805687.67	1005108.57	B			kraj cesty
56	805683.82	1005098.85	B			kraj cesty
57	805683.03	1005096.86	B			kraj cesty
58	805586.99	1005072.88	B			kraj cesty
59	805600.79	1005068.65	B			kraj cesty
60	805573.61	1005069.46	B			kraj cesty
61	805552.14	1005072.17	B			kraj cesty
62	805519.84	1005074.56	B			kraj cesty
63	805520.37	1005071.37	B			kraj cesty
64	805675.62	1005080.81	B			kraj cesty
65	805671.88	1005081.65	B			kraj cesty
66	805687.63	1005125.76	B			kraj cesty
67	805687.17	1005142.18	J			kraj cesty

